

# KOORGELEIDE

Uitgave van de Sint-Gregoriusvereniging in het bisdom Roermond



nummer 3  
november  
2013

## INHOUDSOPGAVE:

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| Prelude .....                              | 1  |
| Van het secretariaat .....                 | 2  |
| Nootzaken .....                            | 3  |
| Dag van de kerkmuziek .....                | 4  |
| Interview: Muziek als betovering .....     | 6  |
| Liedboek .....                             | 9  |
| Toelichting .....                          | 12 |
| DO-UT-DES Muziekbladen .....               | 13 |
| Koor Hornerheide .....                     | 17 |
| Kind-Koor-Kerk Dag van de kerkmuziek ..... | 18 |
| Schilderen met klankkleuren .....          | 20 |
| Duwen en trekken .....                     | 21 |
| Activiteitenagenda .....                   | 23 |
| Jubilarissen .....                         | 24 |

## OMSLAG:

Op de omslag natuurlijk een foto van de eerste “Dag van de kerkmuziek” op zondag 20 oktober 2013 jl. in ons bisdom.

Een succesvolle dag waarop we hebben kunnen genieten van vele prettige en muzikale ontmoetingen. Een dag waar we, in een ontspannen sfeer, hebben kunnen proeven van oude en nieuwe muziek. Bekroond in een afsluitende gebedsdienst die alle “losse stenen” verbond tot één spiritueel bouwwerk.



## REDACTIE:

Ad Voesten  
Drs. E. Smeets  
Marian Verstappen (secretaresse)

E-mail:  
koorgeleide@home.nl

Postadres:  
Postbus 470, 6040 AL Roermond

# PRELUDE

De eerste "Dag van de kerkmuziek" ligt alweer achter ons. Een hele gebeurtenis waarbij vele mensen in organisatie en uitvoering betrokken waren. Niet in het minst de vele mensen die zich de moeite hebben genomen om naar het Roermondse te reizen om hun medewerking te verlenen. Aan u allen is dank verschuldigd.

Waarom is zo'n dag nodig?

Allereerst om een gelegenheid te scheppen om samen te komen rondom onze gezamenlijke hobby of roeping zo u wilt. Want het beoefenen van kerkmuziek vraagt nogal wat aan inspanning en tijd. Ook is deze dag belangrijk om te ervaren dat we allemaal samen (nieuwe) kerkmuziek kunnen zingen en spelen ongeacht muzikale afkomst en traditie. Ook is deze dag belangrijk om elkaar te leren kennen, met elkaar te praten en te musiceren. De kracht van muziek ligt immers in het samenbinden van mensen. Er zijn mensen nodig die de instrumenten en de muziek maken. En er zijn mensen nodig om de instrumenten te bespelen en de muziek uit te voeren. En er zijn mensen nodig die de muziek willen beluisteren. Dat maakt muziek tot een ultiem middel om samen te komen en te verbroederen.

*De redactie*

Het volgende nummer van Koorgeleide verschijnt eind maart. Kopij kunt u inleveren vóór 15 februari via **koorgeleide@home.nl** of SGV in het bisdom Roermond, t.a.v. Koorgeleide, postbus 470, 6040 AL Roermond.

**In 2014 zal Koorgeleide vier keer per jaar verschijnen, daarmee worden we een echte periodiek!**

Een actueel adressenbestand is zowel voor u als voor ons van groot belang. Mocht de adressering van het koorsecretariaat niet (meer) juist zijn, gelieve dit dan z.s.m. te melden aan mevrouw T.Simons-Veerkamp, haar e-mailadres:

**tresveerkamp@home.nl**

En anders per post: SGV in het bisdom Roermond, t.a.v. mevrouw T. Simons-Veerkamp, postbus 470, 6040 AL Roermond.

## RECTIFICATIE:

in Koorgeleide nr. 2 staat een onvolledig e-mailadres vermeld van Jan Lipsch. Dit moet zijn: **jan.lipsch@kpnmail.nl**

# VAN HET SECRETARIAAT

## **Basiscursus gregoriaans**

Na een druk bezochte basiscursus gregoriaans begin 2013 in Zuid-Limburg start in het voorjaar een soortgelijke cursus in Midden- en Noord Limburg. Nadere gegevens vindt u verder in dit blad.

## **Nieuwe studiemappen**

Ook volgend jaar verschijnen weer twee nieuwe studiemappen voor koordirigenten en organisten. De Werkgroep Liturgische Muziek legt thans de laatste hand aan de studiemap Ecce Lignum met gezangen voor Goede Vrijdag en het Hoogfeest van het Heilig Hart en aan de map Lumen Christi met gezangen voor de Paaswake. Ook deze studiemappen zullen volgend jaar weer door een delegatie van ons bestuur in alle koorkringen en dekenaten aan de dirigenten en organisten aangeboden worden. Wij verheugen ons op deze ontmoetingen.

## **Cursus koordirectie**

Wilt u uw dirigeertechniek bijschaven, wilt u meer weten over repetitietechniek of wilt u uw repertoire uitbereiden? In samenwerking met VNK-Limburg en KNZV biedt het Conservatorium Maastricht daartoe de gelegenheid. Tijdens drie zaterdagochtensessies zal hoofdvakdocent koordirectie, componist en dirigent Ludo Claesen dieper ingaan op de specifieke problemen binnen de amateurkoorzang op basis van een alomvattend repertoire. Bovendien zal tijdens de derde sessie een vocaal ensemble, bestaande uit studenten hoofdvak koordirectie, ter beschik-

king staan van de cursisten-dirigenten, zodat de cursus ook een praktische invulling krijgt. Verdere informatie bij de activiteitenagenda elders in dit blad.

## **Vacature**

De schola van de H. Landricuskerk te Echt is op zoek naar een dirigent. De schola zingt elke zondag de H. Mis en repeteert op donderdagavond. Meer info: tel. 0475-486008 of [herman@hausmans.nl](mailto:herman@hausmans.nl).

## **Site SGV**

Sinds enige tijd beschikt de Sint-Gregoriusvereniging in het bisdom Roermond over een nieuwe site: [www.sgv-roermond.nl](http://www.sgv-roermond.nl). U vindt er tal van gegevens over onze vereniging maar u kunt er ook zelf kooractiviteiten op plaatsen.

Het einde van het jaar nadert. Een jaar waarin u weer uw beste krachten gegeven hebt aan de kerkmuziek, een jaar waarin uw stem weer vele malen geklonken heeft in uw parochiekerk.

In het bijzonder wil ik de jubilarissen feliciteren die dit jaar hun koorjubileum vieren. Ik wens u allen, koorzangers, cantores, dirigenten en organisten, van harte toe dat u ook volgend jaar weer in goede gezondheid en met veel plezier in uw parochiekerk Gods lof mag zingen.

Namens het bestuur en alle vrijwilligers van de Sint-Gregoriusvereniging in het bisdom Roermond wens ik u een Zalig kerstfeest en een gezegend 2014!

*Jacq Hoorens, secr.*

# NOOT-ZAKEN

In deze aflevering van koorgeleide een bespreking van het werk "King of all ages" van Paul Isom. U kunt de muziek vinden in de studiemap van de SGV in het bisdom Roermond "Veni creator spiritus" nr. 4. Paul Isom is een Engelse organist, componist en orgeladviseur werkzaam in het graafschap Kent.

Dit werk voor gemengd koor en orgel valt vooral op door zijn monumentaal muzikaal karakter. Tekst en muziek stralen een krachtig geloof uit. Helemaal in Engelse traditionele stijl is het een prachtig symbiose tussen melodie en harmonie. Melodisch meeslepend. En harmonisch de tekst illustrerend. Let maar eens op maat 12 en 13 waarin het woord "Faith" (vertrouwen) A-groot gevolgd wordt door het woord "Death" in a-mineur.

De puls in het lied wordt voortgedreven door de opeenvolging van de halve noot en de kwartnoot binnen de  $\frac{3}{4}$  maat. Een volwaardige orgelpartij begeleidt en onderstreept het koor wat in vier coupletten van een ingehouden begin eindigt in een volle jubelzang bekroont met een magistraal Amen. De Engelse uitspraak van het woord "Amen" kan overigens op twee manieren toegepast worden.

De "á-men" uitspraak wordt gebruikt in de Rooms-katholieke en de Protestantse muziek praktijk alsook in de Joodse congregaties in het Engelse taalgebied. De "ay-men" uitspraak is een overblijfsel uit de 15<sup>e</sup> eeuw en wordt gebruikt door de Ierse Protestantse en conservatief Evangelische kerkgenootschappen in bovengenoemd taalgebied. De laatste uitspraak wordt ook gebruikt in de traditionele gospel muziek.

Extra aandacht verdient het derde vers, waar het orgel de melodie met een tegenstem gaat overstijgen. In maat 51 zingt het koor de kwint e-b terwijl in het orgel prominent een c als hoogste noot klinkt en zelfs een a in de bas. Voor het koor is het hier oppassen zodat ze niet de c met het orgel mee gaan zingen.

Een mooie compositie waar het koor veel voldoening in kan beleven, geheel in typisch Engels klankidoom wat zich kenmerkt door melodieën die voor het volk zingbaar zijn in samenzang met meerstemmigheid. Er is ook een Duitstalige tekstversie bij afgedrukt. In de studiemap staat het werk bij de Hemelvaart liturgie. Maar ook bij een feest als "Christus Koning" zal het liturgisch functioneel zijn.



# DAG VAN DE KERKMUZIEK

Op 20 oktober jl. beleefde Limburg de eerste “dag van de kerkmuziek”. Een muzikale ontmoeting in en rond de Kathedraal te Roermond. Naast de koormuziek stond ook het orgel, op deze bijzondere dag in de belangstelling. Een zevental geïnteresseerde organisten toog die dag onder de deskundige leiding van Jo Loupen naar de Munsterkerk alwaar een ieder de gelegenheid had het orgel te bespelen en tips, trucs en achtergrondinformatie in te winnen van deze uitstekende docent. De kleurrijke groep bestond uit een mengeling van semiberoeps tot beginnende amateurs. Een uitdaging die Jo Loupen meesterlijk wist te “bespelen”. In een uitermate vriendelijke en gezellige sfeer wist hij de deelnemers steeds een spiegel voor te houden waarin hij naast de positieve muzikale elementen ook de verbeterpunten feilloos naar voren haalde.



De demonstratie waarin een van de deelnemers duidelijk gemaakt werd d.m.v. het afdekken van maten dat het “vooruit lezen” zeer belangrijk is had een onmiddellijk positief klinkend resultaat. Ook waren er muziekboeken in te zien die repertoire bevatten voor de praktijk van alle dag. Voor de cursisten was het een goede ervaring om op een mechanisch instrument te kunnen spelen.



Een ervaring die velen vanuit hun Noord-Limburgse praktijk niet kunnen opdoen door het ontbreken van dit type orgel in deze streek. (Nagenoeg alle kerken en orgels zijn in Noord-Limburg tijdens de Tweede Wereldoorlog verwoest.)

Het orgel in de Munsterkerk in Roermond is in 1890/1891 gebouwd door de gebr. Franssen. De dispositie werd opgesteld door P.M.H. Janssen (docent aan het Bisschoppelijk College in Roermond) en de orgelkast werd, naar ontwerp van J.A. Jorna, vervaardigd door H. Geelen. Het instrument is door de firma Verschueren orgelbouw b.v. uit Heythuysen prachtig gerestaureerd. ([www.verschuerenorgelbouw.nl](http://www.verschuerenorgelbouw.nl))



Na afloop van de cursus werd de slotviering, in aanwezigheid van Mgr. Wiertz en alle deelnemers van deze dag, op het orgel begeleid door Jo Loupen. Geen gemakkelijke klus.



Een kathedraal orgel met de nodige beperkingen en een volle kerk met nieuw repertoire gedurende twee uren bestudeerd door de zingende deelnemers, aangestuurd door, vier of vijf vaak, onzichtbare dirigenten. Hier bleek dan ook de grote kundigheid van Jo die met verve de begeleidingen speelde en voorzag van prachtige originele improvisaties ter inleiding.



Samenvattend: een voor de aanwezigen zeer mooie en leerzame dag waar we met plezier aan terugdenken, een dag die wacht op een vervolg zodat ook zij die niet konden komen een gelegenheid krijgen om gezamenlijk kerkmuziek te beleven.



*Ad Voesten*

# MUZIEK ALS BETOVERING

*In de afgelopen editie van 'Koorgeleide' zijn we begonnen met het interviewen van enthousiaste musici over hun passie voor muziek. Deze keer komt Ine Widdershoven aan het woord. Naast het moeder-zijn van drie kinderen is Ine elke dag bezig met muziek. Samen met haar man Guido die ook actief is in de muziekwereld, is zij gegrepen door de schoonheid van de muziek. 'Cantare, zingen komt van betoveren', stelt Ine. 'Je suis enchanté', zeggen de Fransen: 'Ik ben betoverd.' In dit artikel spreekt Ine over haar betovering.*



Ine Widdershoven (\*1962 te Nieuwstadt) studeerde van 1979 tot 1986 aan het Conservatorium in Maas-tricht. Zij studeerde af op solozang en operazang en hoopte op een carrière als zangeres. Als pas afgestudeerde zong Widdershoven in ensembles, tijdens Missen in Duitsland en Nederland en ook bij uitvaarten en huwelijken. Naast de wereldse muziek had Ine al vroeg een bijzondere voorkeur voor kerkmuziek. Ze is opgegroeid in een gezin, waar kerkmuziek hoog in

het vaandel stond. Haar opa was vijftig jaar koster in de H. Johannes de Doperkerk van Nieuwstadt. Haar vader richtte 36 jaar geleden het Gemengd Kerkelijk Zangkoor op, waarbij vader op het orgel speelde en opa dirigeerde. Ine's vader was daarbij bevologen door het Gregoriaans.

Deze 'Gregoriaans-tik' zou ook Ine ooit krijgen. Ine kwam in contact met het oude Gregoriaans, toen zij het kerkkoor van haar vader overnam. Ze kende dan wel de vaste gezangen en het Pater Noster, maar voor de wisselende gezangen moest haar man Guido toch maar komen helpen. Ine zou zich vooral richten op de meerstemmige zang. Na verloop van tijd besloot zij echter om werk te maken van haar Gregoriaans.



Widdershoven deed een post-HBO cursus op het gebied van het Gregoriaans. Twee jaar lang volgde ze deze diocesane cursus.

Vlak na haar afstuderen kwam per toeval een vacature vrij voor de kerkkoren van de heilige Amelberga Basiliek in Susteren. Ine kreeg de baan en tot op heden dirigeert zij iedere zondag de Hoogmis. Naast het dirigeren van deze koren betovert zij ook de leerlingen van de plaatselijke basisschool in Nieuwstadt met haar zang. Al langere tijd oefende Ine de liederen van de musical in met de kinderen van groep acht. Totdat zij het idee kreeg om de vormelingen van groep acht ook te laten zingen bij hun eigen vormselviering. En ondertussen loopt dit al negen jaar als een trein. Tijdens schooltijd repeteert Ine iedere week enkele gezangen voor de vormselplechtigheid. 'Het mooie aan dit samen zingen met de leerlingen is dat zij ook meer feeling krijgen met de opbouw van een H. Mis', merkt Ine op. Daarnaast heeft ze ook een vijftal gezinsmissen per jaar, waarbij iedere jaargang apart een van de vieringen helemaal opluistert.

Naast de muzikale begeleiding van de jeugd van Nieuwstadt dirigeert Ine ook al dertien jaar het Gemengd Kerkelijk Zangkoor Sint Cecilia te Nieuwstadt. In deze periode heeft het koor een flinke groei doorgemaakt: het aantal leden is meer dan verdubbeld en meer als voorheen wordt ook hedendaags religieus repertoire van nog in leven zijnde componisten gezongen. Daarnaast is Ine betrokken bij de komende Heiligdomsvaart in Susteren. Bovendien is zij kerkmuzikaaldeskundige van de plaatselijke koorkring en geeft zij stemvorming bij de verschillende cantor- en gregoriaanscursussen van de SGV Roermond.

We kunnen dus stellen dat Ine's werkzaamheden zich in de loop van de tijd verplaatst hebben van de profane muziek naar de kerkmuziek. Ine is tot de ontdekking gekomen dat tussen beide ook een wereld van verschil is. 'Wereldse thema's zijn beperkt', stelt ze, 'maar spirituele muziek is veel troostrijker, veel dieper. Moderne muziek loopt dood, terwijl de thema's van de geestelijke muziek blijven inspireren. Deze thema's hebben met iedereen te maken', vertelt ze.

Bijzonder de muziek die gezongen wordt, heeft volgens Widdershoven een grote waarde. 'Niks is zo mooi als een stem! Zingen gaat veel dieper, maakt meer indruk dan het gewoon oplezen van een tekst. Muziek kruipt je letterlijk onder de huid', zegt ze vol enthousiasme. Volgens Ine zijn alle muziekinstrumenten dan ook alleen een poging om de menselijke stem na te bootsen, maar geen van hen komt echt in de buurt.

Aangezien het zingen zo diep uit de mens komt, vindt Ine dat liturgie ook wezenlijk een zingend gebeuren is. 'Zingen is gefocuster communiceren. Tegen God praat je niet gewoon, maar daar zing je tegen. Het mooie aan muziek is dat het mensen samenbindt, juist omdat iedereen gefocust is op hetzelfde. En dit is iets heerlijks voor mensen', zegt Ine Widdershoven.

Dit samen gefocust zijn maakt dat muziek en zang zo wezenlijk zijn in het vieren van de liturgie. De muziek in de viering zorgt ervoor dat mensen geconcentreerd zijn op dat wat er gebeurt in de liturgie. 'Zang trekt de aandacht. Het hevelt mensen over naar een ander level. Kerkmuziek onderstreept juist dat we samenkomen om op een ander level bezig te zijn.'

Als dirigent hoedt Ine ervoor dat de verbinding tussen liturgie en muziek zo goed en vruchtbaar mogelijk is. 'Als dirigent moet je de liturgie en de zang bij elkaar houden. Het is daarom best veel werk om fatsoenlijke, toepasselijke muziek te kiezen voor de liturgie. Het zingen moet doordacht zijn. Je moet niet lukraak een lied zingen, omdat het al zo lang niet meer gezongen is, maar omdat het gepast is op dat moment.' Dirigent Ine tikt daarom ook wel eens haar koorleden op de vingers, die alleen die liederen willen zingen die ze leuk vinden. 'Muziek is niet voor mij als persoon, omdat ik het zo leuk vind. Ik ben dienstbaar aan de liturgie', protesteert Ine dan. In het verlengde daarvan maakt Ine ook een grote scheiding tussen een concert en een Eucharistieviering. 'Bij een concert kun je flink uitpakken, maar bij een Mis moeten de stukken passend zijn. De muziek is begeleidend en mag dus niet ophouden in de liturgie. Zo is echte kerkmuziek niet langer dan drie, vier minuten.'

In haar woonkamer hangt ingelijst een muziekblad met Gregoriaans. Dit is niet voor niets, want juist het Gregoriaans ziet Ine als meest passende muziek in de liturgie. Het mooie aan Gregoriaans is volgens haar dat deze muziek al volledig aangepast is aan dat wat in de liturgie plaatsvindt. Zo ziet Widdershoven de introïtus als 'het visitekaartje van de Mis'. 'Het duidt aan waar de liturgie van die dag over gaat.' Voor een dirigent die muziek wil zingen die aansluit bij de liturgie, heeft Gregoriaans dus de voorrang. Ine maakt zich daarom altijd sterk voor de Gregoriaanse zang in haar koren. 'Ik motiveer waarom ik dit of dat zing' en zo probeert Ine haar koorleden de schoonheid van het Gregoriaans bij te brengen.

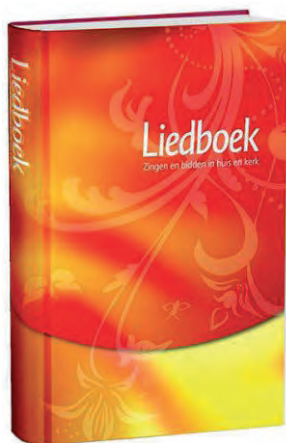
Zingen en kerkmuziek als twee grote drijfveren in het leven van Ine. Muziek neemt je mee en is heel persoonlijk. 'Bij een mens speelt muziek zich van binnen af. Je zingt met je hele lichaam. Spiritueler kan het eigenlijk niet.' Iets dat Ine Widdershoven steeds weer ervaart wanneer zij zelf zingt of dirigeert. En zo worden we keer op keer betoverd, wanneer we ons in de liturgie inzetten met onze stem. Betoverd door de muziek en hopelijk ook door God.

*Roderick van Attekum*



# NIEUW LIEDBOEK

Op 25 mei jl. werd het nieuwe 'Liedboek – zingen en bidden in huis en kerk' gepresenteerd. Het is de opvolger van 'Liedboek voor de kerken' uit 1973, de - zeg maar - landelijke bundel van de protestantse kerkgenootschappen. Hieronder volgt een eerste impressie van deze pas verschenen bundel voor acht protestantse kerken in Nederland en Vlaanderen.



## Liedboek '73

In 1973 verscheen het 'Liedboek voor de Kerken'. Deze bundel heeft lang in de pen gezeten, in die zin dat menige commissie en dichter met de voorbereiding ervan bezig is geweest. Terecht, het zou immers een bundel moeten worden die er toe deed: men wilde een groot respect aan de dag leggen voor de rijke zangtraditie in de verschillende protestantse kringen en rekening houden met de opeenvolging van stijlen in de loop der eeuwen, zowel muzikaal als tekstinhoudelijk. Grote tekstdichters en componisten van naam waren er bij betrokken.

Men wilde in de bundel alle eeuwen en tijden vertegenwoordigd zien. Zo vond men er hymnen uit de oude kerk in Oost en West en uit de middeleeuwen, gezangen en met name

schriftliedertjes uit de reformatie en de reformatorische tijd, liederen uit het piëtisme en uit de Verlichting, evenzeer als van allerhande (andere) stromingen binnen het protestantisme. Maar ook het eigentijdse lied mocht niet ontbreken. Er werd geselecteerd uit de geschiedenis en volop geschreven, resulterend in een bundel die het Geneefse Psalter omvat en 491 gezangen. Na twintig jaar was het werk gereed en zag de bundel in 1973 het licht. Bij de uitgave verschenen ook een orgelboek en kooruitgave, alsook een uitvoerig compendium met algemene inleidingen en commentaren en toelichtingen bij alle liederen.

## In beweging

Ook na het verschijnen van het Liedboek in 1973 bleven componisten en tekstschrijvers vele nieuwe liederen voortbrengen. Veel van dat werk werd jarenlang ondergebracht in kleine bundels die verschenen onder de naam 'Zingend geloven', waarvan in 2004 het inmiddels achtste deel verscheen. In al die delen staan trouwens juweeltjes van gezangen, zowel de diepdoordachte tekst als de bijbehorende melodie. In 2005 verscheen de 'Aanvullende liedbundel - Tussentijds'.

## Op weg naar een nieuwe uitgave

Stilaan werd het tijd alle bevindingen bij elkaar te leggen en te komen tot een nieuwe uitgave van het Liedboek. In 2007 werd daartoe besloten. Precies 40 jaar na het vorige Liedboek, werd op 25 mei de nieuwe bundel ten doop gehouden. Enkele eerste indrukken willen we alhier graag meegeven.

## Kritiek

Om maar eens negatief te beginnen (dan hebben we dat gehad): de bundel is in nogal wat verschillende uitgaven te verkrijgen (zie hiervoor [www.liedboekwinkel.nl](http://www.liedboekwinkel.nl)). De versie die we voor ons hebben is de eenvoudige uitgave. Maar bij doorbladeren valt meteen op dat de bundel op erg dun papier gedrukt is: de bladzijden gaan nauwelijks van elkaar en de tekst op de volgende pagina schijnt behoorlijk door. Als je zelf nogal eens betrokken bent geweest bij boekjes en bundels die samengesteld moeten worden is dat doorgaans een van de eerste en grootste kritiekpunten. Daarnaast (en dat is dan het tweede en meteen laatste puntje van kritiek) valt ook de omvang op: telde de oude uitgave al 268 + 798 bladzijden, de nieuwe is gezegend (maar menigeen zal zeggen gestraft) met maar liefst 1617 pagina's...

## Omvangrijk

Dat is overigens deels te verklaren uit de nieuwe opzet van de bundel: men wilde een bundel die breder gebruikt kon worden dan alleen binnen de muren van de kerk. Als ondertitel heeft de bundel dan ook meegekregen: 'Zingen en bidden in huis en kerk'. En inderdaad, je vindt er ook tafelgebeden en gezangen voor morgen- en avondgebed, alsook bij gemeentebijeenkomsten van allerhande aard. Een tweede verklaring voor de grote omvang is het verlangen om te komen tot één bundel die in grote verscheidenheid de onderlinge tegenstellingen tussen de verschillende kerken met hun vaak eigen liedculturen overbrugd. Daarnaast zijn er vormen opgenomen die we eerder in de bundel niet kenden: naast de traditionele berijmde strofevorm zijn ook antifonale en responsoriale gezangen opgenomen (refreinliederen), alsook acclamaties, canons en antifonen. Met name in de psalmen: naast het Geneefse Psalter staan er nu de nodige psalmen in die wij kennen uit Gezangen voor Liturgie (grotendeels ook overgenomen later door Laus Deo II). Overigens is het een en ander mooi genummerd: eerst de versie uit het Geneefse Psalter (bv 27), en dan volgen de andere vormen met a, b, etc. (27a). Begon de oude bundel na het Psalter weer opnieuw met nummers waar de liederen begonnen, de nieuwe bundel nummert door. Dat blijkt in praktijk een vooruitgang!

## Katholiek

Aan katholieke zijde hebben we sinds de invoering van de volkstaal na het Tweede Vaticaanse Concilie heel wat gezangen overgenomen uit de inmiddels een half millennium durende praktijk van onze protestantse medechristenen. Maar in deze bundel vinden we omgedraaid veel uitgesproken 'katholieke' elementen opgenomen: er staat menig kyriale in, alsook ons 'Jesu dulcis memoria' en 'Adoro te devote'. En ook (sic!): gezangen gewijd aan Maria, aan Sint Willibrord, aan Sint Nicolaas en Sint Maarten. Al eerder had de protestantse liturgie veel affiniteit met de oude gregoriaans introiti, met name in de sterke tijden. Veel van die antifonen vinden we vertaald nu in de nieuwe bundel terug! Ook valt het op dat veel bekende gezangen van een nieuwe melodie voorzien zijn, hetgeen je 'opgefrist' mag noemen.

## Koorboeken, orgelbegeleidingen en digitale tijdperk...

Bij de bundel is een driedelige kooruitgave verschenen, waaruit nagenoeg alles meerstemmig gezongen kan worden, alsook een boek met orgelbegeleidingen. Op de website [www.liedboek.nl](http://www.liedboek.nl) is verder alle achtergrond te vinden en ook... alle materiaal voor het digitale tijdperk en voor projectiemogelijkheden! Daarmee zou dit tegelijk ook wel eens de laatste bundel op papier kunnen zijn die het licht ziet, gezien de mogelijkheden die we weldra ook in de kerken zullen kunnen gaan benutten!

Het gaat om een bijzondere bundel, breed van opzet, weldoordacht, ook voor jeugd en jongeren, met bovendien gezangen in andere talen, met Taizéliederen en gregoriaans. Veel materiaal uit de bundel is ons bekend – en her en der hebben we het een en ander al opgenomen in onze studiemappen! - maar tegelijk is het zeker ook een bundel waar ook wij breed uit kunnen putten!

Op de binnenkant van de titelpagina staat de 'doelstelling' van de samenstellers: 'Het is goed de Heer te loven, uw Naam te bezingen, Allerhoogste, in de morgen te getuigen van uw liefde en in de nacht van uw trouw'. (Psalm 92,2-3). Juist.

*Ed Smeets*





# TOELICHTING DO-UT-DES MUZIEKBLADEN

Onder deze naam biedt de Sint-Gregoriusvereniging de kerkkoren en kerkmusici van de parochies in het bisdom Roermond nieuwe composities aan.

De naam is enerzijds muzikaal, anderzijds vormt zij een latijnse zin. Vertaald luidt deze: "ik geef opdat jij zult geven".

Getransponeerd naar onze intentie betekent dit zoveel als: wij als diocesane SGV bieden U

deze muziekbladen aan opdat U er gebruik van zult maken en dit wellicht zult honoreren met een bijdrage ter bestrijding van de onkosten. U mag de koorcomposities legaal kopiëren en vergroten.

Vriendelijk verzoek: Wilt U wel ons secretariaat hiervan met een briefkaart op de hoogte stellen!

Een tijd geleden kwam mij ter ore dat iemand gevraagd had of "die Ad Voesten tegenwoordig de huiscomponist was van de SGV in het bisdom Roermond". Deze vraag verdient een antwoord. Nee, dat ben ik niet. Waarom dan wel steeds deze composities?

Het publiceren van muziek is niet vanzelfsprekend. Alle muziek is onderhevig aan druk en uitvoeringsrechten. Als periodiek mogen we dus niet zondermeer muziek van derden afdrukken of verspreiden. De ervaring leert dat toestemming van bestaande uitgevers ook niet altijd te krijgen is en ook vaak kosten met zich meebrengt. We willen echter ook op een of andere manier zinvolle muziek aan u meegeven. Op het wereldwijde web staan grote hoeveelheden muziekwerken die min of meer vrij te gebruiken zijn maar die naar onze mening in ons periodiek geen vernieuwende waarde heeft. De zoektocht naar nieuwe eenvoudige liturgische muziek toegesneden op de praktijk van veel Limburgse koren valt dan ook niet mee. Vandaar dat de composities hier afgedrukt uit nood worden geboren.

Mocht u echter zelf beschikken over onbekende rechtenvrije liturgische muziek die de tand des tijds kan doorstaan en dienstbaar is aan de liturgie, houdt de redactie zich aanbevolen om plaatsing te overwegen. Let wel, plaatsing is geen vanzelfsprekendheid, ook niet voor mij. Hopelijk is de beginvraag hiermee beantwoord en vergeet vooral niet dat de naam van de componist er niet toe doet, het gaat in de eerste plaats om de inhoud.

*Ad Voesten*

## **Uit psalm 51 Schip in mij een zuiver hart**

Een psalmtekst om verlossing uit de nood. Ingetogen getoonzet in a mineur, liefst gezongen in een rustig kalme beweging.

# DO-UT-DES MUZIEKBLADEN

## SCHEP IN MIJ EEN ZUIVER HART

*Uit Psalm 51 (50)*

*Ad Voesten*

*Ad W. Bronkhorst*

VZ. Allen

Scheep in mij een zuiver hart, mijn God. Scheep in mij een zuiver

5 VZ.

hart, mijn God. Wend uw ogen af van mijn gebreken,

9

scheld mij al mijn schulden kwijt. Wil mij niet verstoren van uw Aansicht,

13 Allen

neem uw hei - li - ge Geest niet van mij weg. Schep in mij een zui - ver hart, mijn

17

God. Schep in mij een zui - ver hart, mijn God.

21 VZ.

Geef mij weer de weelde van uw ze - gen, maak mij sterk in e - del - moe dig heid.

25

25 Dan zal ik de dwa len den uw we gen le-ren, al-le schul di gen te - rug-voe ren tot U.——

29 Allen

29 Sche p in mij een zui-ver hart, mijn God. Sche p in mij een zui-ver

33 VZ.

33 hart, mijn God. In ge-schen-ken hebt Gij geen be - ha-gen,

38

wat ik U ook bied, Gij wilt het niet. Wat ik of fer, God, is mijn boet - vaar dig heid,

38

42

Allen

een vermorzeld en ver - nederd hart wijst Gij niet af. Schep in mij een zuiver hart, mijn

42

47

God. Schep in mij een zui - ver hart, mijn God.

47

# EEN KOOR MET SFEER

Tijdens de KIA in koorkring Heythuysen deden behalve kerkkoren ook het koor van een verpleeghuis mee: het dameskoor van Hornerheide. Een speciaal koor. Dirigent/organist van het koor is Loek Stultiëns.



Hornerheide werd in 1921 gesticht als sanatorium voor tuberculosepatiënten. De verpleging was in handen van de Kleine Zusters van St. Joseph uit Heerlen. Na 1960 is Hornerheide verbouwd en uitgebreid tot astmacentrum en verpleeghuis. In 1972 werd Loek gevraagd om de zusters van Hornerheide tijdens de diensten te begeleiden. Ook leken/verpleegkundigen waren lid van het koor, maar tijdens de repetities moesten ze het regelmatig af laten weten, omdat ze dan moesten werken. En tijdens de H.Mis op zondag hadden ze vrij.

Tijdens een feestavond (eind 1977) in Horn vroeg de toenmalige rector aan de aanwezige dames of er misschien belangstelling was om één keer in de maand te komen zingen. Begin 1978 heeft het koor voor het eerst gezongen bij een uitvaart. In het begin zongen er ook nog religieuzen mee; langzamerhand werden deze allemaal naar elders overgeplaatst, meestal vanwege de hoge leeftijd. Al snel vonden de dames het te weinig en zongen ze elke zondag de mis en repeteerden iedere dinsdagavond.

Het zijn sfeervolle liturgievieringen, die een vast publiek en een volle boskapel trekken. Loek begint zes weken voor de 'uitvoering' al te oefenen met nieuwe liedjes zodat het koor een zeer uitgebreid en vooral vernieuwend repertoire heeft opgebouwd dat dichtbij de lezingen staat. Inmiddels komen de koorleden uit de hele regio en is de gemiddelde leeftijd gestegen naar 80+. Sommige leden gaan zeker in de winter liever niet 's avonds de deur uit voor de repetitie. Ze worden opgehaald door andere leden zodat de dinsdagavond na veertig jaar nog steeds gereserveerd blijft voor koorrepetitie. Tegenwoordig telt het koor zeventien leden. In 2012 kreeg Loek Stultiëns o.a. voor zijn werk als organist, vrijwilliger en bestuurslid van verschillende verenigingen een Koninklijke onderscheiding.

De leden beschouwen het koor als een vereniging die behalve plezier in zingen ook gezelligheid brengt: na de mis drinken de dames samen uitgebreid koffie in het restaurant van het verpleeghuis. En Loek? Die rijdt al meer dan veertig jaar bijna honderd kilometer in de week van St.Odiliënberg naar Hornerheide!



# WERKGROEP KIND-KOOR-KERK

## DAG VAN DE KERKMUZIEK IN MONTFORT

Op zaterdag 19 en zondag 20 oktober vierden we met 33 kinderen in Montfort de Dag van de Kerkmuziek.

Doel van deze activiteit was om kinderen die in de kerk zingen bijeen te brengen, ze een dankjewel aan te bieden en samen naar twee hoogtepunten toe te werken: op zaterdag de H. Mis zingen in de kerk van Montfort en op zondag in dezelfde kerk nog een mooi concert geven.

De kinderen kwamen uit de koren van Montfort, Linne en Maria Hoop, er waren ook kinderen die een blaasinstrument bespeelden. De organisatie was in handen van de werkgroep Kind-Koor-Kerk, uitgebreid op de dagen zelf met de hulp van enkele enthousiaste ouders.

Er werd op zaterdag eerst kennisgemaakt met elkaar in de mooie ruimtes onder de kerk. Daar werd ook de slaapzaal ingericht. Daarna werd er pittig gerepeteerd en kwamen ook de kinderen die een instrument bespeelden in actie.

Kapelaan Roderick van Attekum, die Pastoor Pisters assisteerde in de H. Mis was de hele middag al aanwezig en deed mee met de activiteiten. De kinderen waren positief gespannen, want met zo'n groep zingen is toch anders dan met je eigen koor en je zingt natuurlijk ook veel nieuwe liederen, maar ze deden het geweldig goed en iedereen was na afloop heel blij en tevreden over wat de kinderen hadden laten horen en zien. De liederen waren ook heel goed gekozen. Lieder van Taizé werden in canon gezongen. Het onze Vader werd niet alleen gezongen maar ook uitgebeeld, prachtig!

's Avonds was het heel gezellig met filmpjes en spelletjes.

Na een nachtje slapen (niet voor de leiding...) was er op zondag na het ontbijt nog een speurtocht en werd er natuurlijk weer hard gerepeteerd voor het concert.

Voor aanvang van het concert was er koffie en vlaai voor de ouders en kon men met elkaar kennismaken.

Om 15.30 uur was het grote moment van het concert. De ouders en toehoorders konden genieten van een zeer enthousiaste groep zingende en musicerende kinderen. Het plezier spatte ervan af en dat is toch waar het allemaal om gaat? Daarbij hebben de koren weer een schat aan nieuwe liederen ontdekt die ze in hun eigen parochie kunnen gebruiken.

Tijdens het dankwoordje werd Nicole Wilms bedankt voor haar grote inzet en betrokkenheid bij de muzikale voorbereiding van dit weekend en Helna Geurts voor haar inzet en organisatietalent. Niet te vergeten de hulp van de ouders, Jacqueline en Jacques, Diana en Anja. Zij kregen een bloemetje als dank en dat werd hen aangereikt door hun eigen kinderen die meezongen in het koor, mede om te benadrukken hoe belangrijk en fijn het is dat ouders hun kinderen steunen in de keuze van hun kind voor het kinderkoor.



De kinderen kregen als aandenken aan deze activiteit nog een map aangeboden met een dankjewel brief.

We kunnen terugkijken op een weekend waarin de kinderen enorm hebben genoten van samen zingen en musiceren in de kerk van Montfort. Het plan werd al geopperd om met deze groep kinderen een keer te gaan zingen in de Kathedraal in Roermond. Als er in de koorwereld net zoveel enthousiasme zou zijn als er is onder de kinderen bij de kinderkoren, zou er minder vergrijzing zijn in de koorwereld. Adopteer een kinderkoor zou ik willen roepen en zorg er op die manier voor dat er aansluiting is en blijft tussen de kinderkoren en de volwassen koren in en rondom het kerkgebouw!

*Joke Halmans*

*Werkgroep Kind-Koor-Kerk*



# SCHILDEREN MET KLANKKLEUREN

## Geslaagde korenavond in Landgraaf

Op woensdag 9 oktober 2013 vond in Landgraaf een korenavond plaats die gehouden werd in de H. Theresia en Don Boscokerk te Lauradorp in Landgraaf. De organisatie was in handen van het jubilerende Don Boscokoor, dat dit jaar 75 jaar bestaat. In totaal namen er 11 koren aan deel, jeugd-, dames- en gemengde koren. Na de opening en begroeting door pastoor E. Smeets namens bovenvernoemde organisatie volgde een vlot verlopen avond, die in vijf delen samengevat kan worden. Het eerste deel bestond uit het optreden van een viertal koren, die zowel op het priesterkoor als ook vanaf het oksaal enthousiast hun gezangen ten gehore brachten. In het tweede gedeelte werd aandacht geschonken aan de studiemap "Veni Creator Spiritus" en het gezamenlijk instuderen van een werk uit deze map. Deel drie was gelijk aan deel een. In deel vier was studiemap "Cibavit eos" aan de beurt. Na de inleiding door pastoor E. Smeets repeteerden we weer gezamenlijk uit deze studiemap onder leiding van Patrick Heckmanns. Vermeld moet nog worden, dat tijdens het instuderen aan het orgel dhr. Jo Louppen voor de begeleiding zorgde. Voor het laatste deel bleven nog drie koren over, die optraden via priesterkoor en oksaal. Samenvattend kunnen we stellen dat het een zeer geslaagde korenavond was, waaruit blijkt dat in Landgraaf nog voldoende koren zijn die met plezier de kerkmuziek een warm hart toedragen.

*John Bour, Voorzitter Koorkring Landgraaf*

## Verslag 35e Koren-Instructie-Avond van de Koorkring Thorn

In de parochiekerk van de H. Liduina te Kelpen-Oler is op 9 oktober 2013 de jaarlijkse Koren-Instructie-Avond voor de kerkkoren uit het dekenaat Thorn gehouden. Een bijzondere avond. Voor de 35e keer op rij. Nu in 2013 kunnen we zeggen dat deze traditie haar waarde bewezen heeft. Namelijk dat instructie meer is dan instrueren en ook altijd aanpassing en vernieuwing inhoudt. Afwijkend van voorgaande jaren is dit jaar gekozen voor de recent gecomponeerde Latijnse "Mis in Es" van componist Ad Voesten. Deze 3-stemmige mis (SAB) is door de koren ieder afzonderlijk ingestudeerd. Tijdens de instructie onder leiding van dirigent Emmanuel Pleijers blijkt dat er enthousiast is gewerkt. De aanwezigheid van ruim 130 dames- en heren kerkzangers onderstreept nog eens de keuze van deze avond. Zelfs van buiten onze koorkring zijn belangstellende koorleden komen luisteren! Tijdens de liturgische zangstonde was er uitstekende muzikale begeleiding van het koperkwintet Itter Brass uit Neeritter en orgelbegeleiding van organist Daniël Jansen. Gezien de vele positieve reacties die ons bereikten, mogen we terugkijken op een bijzonder geslaagde instructieavond van hoog muzikaal niveau en eindigen met de woorden van de dirigent Emmanuel Pleijers: "Dit moeten we vasthouden!"

*Namens het Kerkelijk Zangkoor Kelpen-Oler,  
Harrie Peeters*

## 'DUWEN EN TREKKEN'

Van mijn vrienden begrijp ik niks. Hoe meer je met iemand bevriend raakt, hoe meer je van hem weet, hoe meer je ook beseft dat je elkaar nooit echt helemaal kunt vatten. Accepteren en waarderen en liefhebben, jazeker. Maar snappen, ho maar. Vroeger zei al eens een leraar op school: 'Hoe meer je studeert, hoe meer je beseft dat er nog zoveel is wat je allemaal niet weet!' En dat geldt zeker voor de vriendschap en de liefde. Daar moet je dan ook niet aan willen duwen en trekken, want dat werkt niet. Je moet het ergens gewoon laten gaan. Er je best voor doen, je stinkende best, maar het voor de rest open laten en zien wat er gebeurt. Dit is geen pleidooi om lui achter te leunen, zoals deze of gene dat mogelijk (weer) zou opvatten – in de trant van 'zie je wel, het is toch allemaal niks en het wordt ook niks meer', maar integendeel om hard eraan te werken, zonder het te forceren.

Voorbeeld: als ik met mijn beste vrienden afspreek, dan is wat we gaan doen nogal eens afhankelijk van hoe de vlag er bij hangt. Na een heel drukke periode is het heerlijk thuis te komen bij elkaar. Stel voor dat je dan een hapje gaat eten samen. Bij een van mijn vrienden weet ik dan dat als hij het moet regelen, dat het gekozen etablissement kan variëren van Da Vinci in Maasbracht\* tot de 'klefste frieteboet'\* in de wijde omtrek. Geheel afhankelijk van hoe hij zich op dat moment voelt. Of: in het dorp ligt een door mijn vriend verfoeide tent omwille van oubollige uitstraling en keuken, maar als je daardoor niet ver hoeft te gaan, dan doet het 't toch wel weer... Of: een goed glas wijn, dan wel veel te slappe thee. En ook: een afspraak voor een flinke wandeling, dat kan zijn voor uit en achterom weer naar binnen, ofwel een tocht waarbij je uiteindelijk drie of vier dekenaten doorlopen hebt.

Nou kun je het hele leven willen dichttimmeren en afbakenen en precies op voorhand alle routes en afspraken willen uitzetten en vastleggen, maar dan mis je ergens het wezen. Want de kern van de zaak, het hart van de liefde en de vriendschap is dat je er voor elkaar bent en samen wat tijd kunt doorbrengen. Piekmomenten, ogenblikken van kwaliteit, los van of over een opgelegd programma heen. En die gekoesterde ontmoetingen hoeven niet lang te duren, een korte knipoog kan ook, en daar hoeft je niet per se flink voor te lappen, omdat je ergens geweest bent waar dat moet ... in die 'kleffe frieteboet' en met slappe thee kan dat ook.

Waarom zeg ik dit? Omdat je in de liefde voor de kerkmuziek, voor de liturgie en voor ons geloof die ruimte ook moet houden en ze elkaar moet gunnen. Natuurlijk moeten we het goede stimuleren en aanprijzen en mensen daarin bemoedigen, maar ik kan en mag er niet aan duwen en trekken. Natuurlijk zie je de hazen graag lopen zoals je het zelf wil – route en vaart precies volgens het boekje – maar als een ezel niet vooruit wil, dan blijft hij staan. Of hij is gevlogen.

Dat werd me weer eens duidelijk toen het lied 'Licht, ontloken aan het donker' op twee plaatsen gelijktijdig op twee verschillende manieren onthaald werd. Op de ene plaats werd het op een korenavond ter plekke met de hele kerk gerepeteerd en gezongen. En het maakte indruk! Verschillende koren hebben het sindsdien overgenomen en zingen het graag. En op een andere plek, waar nota bene een dirigent actief is die steeds weer in staat blijkt te zijn van niets iets te maken door met enthousiasme en kunde zeggingskracht aan de gezangen mee te geven zowel op tekstueel als muzikaal vlak, op die plek vond men het allemaal maar niks en is het lied terzijde geschoven. Nota bene, hetzelfde lied, tegelijkertijd! 't Doet 't 'm of 't doet 't 'm niet.

Je zou hele betogen kunnen houden over waarom dit lied een goed lied is. Sytze de Vries schrijft zinvolle teksten in geweldig Nederlands en met een grote poëtische gave en Willem Vogel kan veel maar geen slechte muziek schrijven. Dit blad is te klein om de tekst te bespreken: ik zou niet uitgejubeld raken over alle connotaties die dit lied met Schrift en liturgie heeft als het gaat om dat 'Licht!', dat eerste en laatste woord van God, dat ons zo omstraald heeft in Jezus en dat zo inspirerend is geweest voor zoveel elementen in de liturgie! Maar op de ene plaats begon het inderdaad te gloren en kwam de zon stralend op en op de andere plek verdween het 'Licht!' in de donkerste la.

We koesteren onze vrienden in de kerkmuziek. We reiken graag aan wat ons mooi en goed lijkt. We kaarten met respect aan wat misschien niet (meer) de moeite waard is. Ook dat hoort bij eerlijk en liefdevol zijn tegenover elkaar. Maar je kunt er niet aan duwen en trekken: je kunt het niet altijd zo in de plooi krijgen zoals je het zelf graag ziet. Er is immers ook nog die ander en de anderen. Dat weten en respecteren van elkaar, brengt je verder. Maar als alle actoren in het liturgische veld met die open liefde elkaar bejegenen en elkaar koesteren, dan zal er vast en zeker op den duur iets heel moois uit voortkomen!

*Ed Smeets*

*\* NB alle namen van personen en aanduidingen van plaatsen en etablissementen zijn volledig verzonnen! Maar u mag het herkennen.*



# ACTIVITEITENAGENDA

## BASISCURSUS GREGORIAANS

Samen met . Rick (Regionaal Instituut Cultuur- en Kunsteducatie) te Weert organiseert de SGV en opstapcursus gregoriaans. Het gaat om een basiscursus, bedoeld voor koorzangers die zich graag nader in het gregoriaans willen verdiepen en voor mensen die op deze manier met gregoriaans kennis willen maken. De cursus kent een theoretisch gedeelte, maar zal vooral met veel praktisch zingen worden ingevuld. Er zal aandacht zijn voor de grote lijn van de geschiedenis van het gregoriaans, voor liturgie, voor de notatie van het gregoriaans en voor praktische stemvorming. De cursus zal bij toerbeurt door verschillende vakbekwame docenten worden gegeven: pastoor Ed Smeets, Hans Heykers, Franco Ackermans, Cyriel Tonnaer en Jo Louppen.

### ● CURSUSINFORMATIE:

Wanneer: Zaterdag 15-02, 22-02, 15-03, 22-03, 29-03, 5-04.

Tijd: Telkens van 10.00 tot 13.00 uur.

Plaats: Rick, Beekstraat 27, 6001 GG Weert.

Kosten: Voor de gehele cursus: € 40, --, excl koffie/thee.

### ● INFO EN OPGAVE:

pastoor Smeets ([ed.smeets@hetnet.nl](mailto:ed.smeets@hetnet.nl)) of SGV Roermond 0475-386725 op werkdagen tussen 14.00-17.00 uur ([sgv@bisdom-roermond.nl](mailto:sgv@bisdom-roermond.nl)).

## CURSUS KOORDIECTIE

Cursusdata: zaterdag 25 januari, 1 en 8 februari 2014, telkens van 10.00 tot 13.00 uur. Locatie: Conservatorium Maastricht, Bonnefantenstraat 15, 6211 KL Maastricht.

Kosten: € 150,--. Na overlegging van een bewijs van deelname vergoedt VNK-Limburg 75% van het cursusgeld. (zie [www.vnk-limburg.nl](http://www.vnk-limburg.nl)). Sluitingsdatum inschrijving: 20 december 2013.

## PASSIECONCERT

Vocaal Ensemble Silhouet, dirigent Hans Heykers

Datum en locatie: 13 april 2014, 15.00 uur in Caroluskapel, Swalmerstraat 100, Roermond. 18 april 2014, 20.00 uur in St. Lambertuskerk, Kerkstraat 51, Helmond. Entrée: 13 april: vrije gave, 18 april: € 10,--

## J.S. BACH: MATTHAÛS PASSION

Heerlense Oratoriumvereniging, dirigent Emmanuël Pleijers

Datum en locatie: 13 april 2014, 15.00 uur in Parkstad Theater, Burg. van Grunsvenplein 145, Heerlen. Entree € 35,--

# JUBILARISSEN

## ONDERSCHIEDINGEN IN BRONS

**Amstenrade**, *OLVR. Onbevl. Ontvangen*, Mw. T. Visschers. **Gennep**, *H. Martinus*, Mw. M.J.G. Vullings, Mw. TH. J. Last-Geffen. **Landgraaf**, *HH. Petrus-Paulus*, Hr. J. H. W. J. Gerrits, Hr. J. M. M. Souren, Hr. P. M. H. Stroucken. **Landgraaf**, *HH. Petrus en Paulus*, Hr. J. L. La Haye. **Maastricht**, *OLVR. v. Lourdes*, Mw. R. de Vree-Zwarts. **Maastricht**, *HH. Petrus en Paulus*, Hr. P. Willems, Mw. C. F. A. Thomaes-de Vos, Mw. C. C. A. Kersten-v. Dulleman. **Melick**, *St. Andres*, MwG. M. Stemkens. **Mheer**, *H. Lambertus*, Hr. J. Titulaer, Hr. B. Kremer. **Mook**, *H. Antonius Abt*, Hr. Fr. te Brake, Hr. M. Voet, Hr. P. Vos. **Munstergeleen**, *H. Pancratius*, Mw. M. E. H. Janssen-Penners, Hr. L. G. Vossen. **Munstergeleen**, *H. Bernadette*, Mw. P. A. Kerkhof. **Nijswiller**, *H. Dionysius*, L. Gidding, A. G. C. Jacobs-Klerks, Y. Vermariën. **Noorbeek**, *St. Brigida*, Mw. C. P. M. A. Deckers-Elissen, Mw. H. J. E. B. Gubbels-Weerts, Hr. J. M. W. Denis, Hr. R. M. A. G. Gubbels, Hr. M. G. M. Zaar. **Obbicht**, *H. Catharina*, Mw. E. Pecher-v. Look, Mw. M. Veeders-Lebens. **Oirsbeek**, *H. Lambertus*, Mw. L. L. Reysen-Heuts. **Posterholt**, *H. Matthias*, Mw. M. E. H. Kierkels-Smeets. **Stevensweert**, *H. Stephanus*, Hr. R. P. M. Heuts. **Susteren**, *H. Amelberga*, Hr. J. Mulders. **Vaesrade**, *H. Servatius*, E. J. H. A. Severens-Habets. **Venray**, *OLVR. v. Zeven Smarten*, Mw. H. Th. Philipsen, Hr. H. G. van der Wijst, Hr. J. F. van der Bosch. **Voerendaal**, *H. Laurentius*, Mw. C. J. C. M. Schaeks-Hensgens.

## ONDERSCHIEDINGEN IN ZILVER

**Afferden**, *HH. Cosmas en Damianus*, Mw. M. Derksen, Hr. J. van Duin, Hr. J-P. Verhasselt. **Baarlo**, *H. Petrus*, Mw. M. Timmermans-Mulders, Hr. J. F. G. H. Habets. **Baarlo**, *H. Petrus*, Hr. H. Joosten. **Baexem**, *H. Johannes de Doper*, Hr. J. W. H. Scheenen. **Beek**, *H. Martinus*, Hr. J. Borghans. **Beesel**, *H. Gertrudis*, Hr. J. H. G. Murmans. **Belfeld**, *H. Urbanus*, Mw. G. Houwen, Mw. H. M. M. Sieben, Mw. T. v. Bommel, Mw. A. M. G. Janssen, Hr. J. Naus. **Bergen**, *H. Petrus*, Hr. A. v. Mil. **Broekhuizen**, *H. Nicolaas*, Mw. Nefkens, Mw. Maas. **Brunssum**, *H. Vincentius*, Mw. J. Nieuwenhuysen, Mw. C. Frohn. **Brunssum**, *H. fatima*, Mw. M. Offermans. **Buggenum**, *H. Aldegundis*, Mw. E. H. H. Schroeten-Hannen, Mw. G. M. T. Wijers-Kuijpers. **Cadier en Keer**, *H. Kruisverheffing*, Mw. A. J. E. P. Nelissen-Devens. **Cadier en Keer**, *H. Kruisverheffing*, Mw. A. J. E. P. Nelissen-Devens. **Deulle**, *H. Martinus*, Mw. J. A. G. Troquete-Heukel. **Eygelsheoven**, *H. Johannes de Doper*, Hr. F. Meerten. **Eys**, *H. Agatha*, Hr. W. Olischlager. **Geleen**, *ChristusKoning*, Mw. M. Bormans, Mw. L. Offermans, Mw. T. Dohmen, Hr. C. Didden, Hr. M. Offermans. **Grevenbicht**, *H. Catharina*, Mw. C. Bergers. **Grevenbicht**, , Mw. M. H. G. Jeurissen-Widdershoven. **Heel**, *H. Stefanus*, Hr. W. van Soest, Mw. A. P. Segers-Waltmans. **Heerlen**, *H. Hart van Jezus*, Hr. P. E. H. Duyx, Hr. K. A. H. Senden, Hr. R. F. J. Puijnen. **Heksenberg**, *H. Gerardus Majella*, Hr. Th. Stienen. **Herten**, *H. Michaël*, Hr. P. Huikeshoven. **Hoensbroek**, *H. Montfort-Christus Koning*, Mw. N. Kersten-v. d. Veeke. **Horn**, *H. Martinus*, Mw. R. van der Linden. **Houthem St. Gerlach**,



*H. Gerlachus*, Hr. J. G. Lodewick. **Kerkrade**, *H. Lambertus*, A. Meys. **Maastricht**, *H. Anna*, Hr. P. C. M. Maas. **Maastricht**, *Stilte Centrum AZM*, Mw. J. Gielen-Packbier. **Maastricht**, *H. Theresia*, Mw. E. Signet-Meershoek. **Maastricht-Amby**, *H. Walburga*, Hr. S. Lücker. **Margraten**, *H. Margarita*, Mw. J. M. C. Bartels-Moonen. **Mariarade-Hoensboek**, *H. Hart van Jezus*, Mw. D. Wouters. **Mariarade-Hoensbroek**, *H. Hart van Jezus*, Mw. N. Vroomen. **Mechelen**, *H. Johannes de Doper*, Mw. H. H. Straat-Roos, Mw. M. M. L. J. Olischläger-Lindelauf. **Meerssen**, *H. Bartholomeus*, Mw. M. Bemelmans, Mw. N. Reintjens. **Meijel**, *H. Nicolaas*, Hr. J. Neesen. **Merkelbeek**, *H. Clemens*, Mw. M. H. Offermans. **Meterik**, *H. Joannes Evangelist*, Hr. J. J. Hermans, Hr. J. W. H. Peeters, Mw. M. J. van Dijck-Geurts, Hr. K. A. Jenneskens, Hr. J. L. van Dijck, Hr. P. J. Jenniskens, Hr. P. M. M. Hermans. **Neerbeek-Beek**, *St. Callistus*, Hr. J. Lambrichs. **Nieuwstadt**, *H. Johannes de Doper*, Mw. W. Deneer, Hr. G. Janssen. **Nunhem**, *H. Servatius*, Mw. A. M. Müller-Grund. **Nuth**, *H. Bavo*, Mw. M. Nijsten-Smeets. **Ospel**, *OLVR. Onbevl. Ontvangen*, Hr. A. Hurkmans. **Posterholt**, *H. Matthias*, Mw. G. Wolters-Roubroeks, Mw. G. Smeets-Janssen. **Posterholt**, *H. Martinus*, Hr. Bommer. **Ransdaal**, *H. Theresia*, Hr. S. Acampo. **Reuver-Offenbeek**, *H. Fatima*, Hr. H. J. A. Wolters. **Scheulder**, *H. Barbara*, Mw. J. Prevoo-Warrimont. **Schimmert**, *H. Remigius*, Mw. M. L. Bemelmans-Gelissen, Mw. M. G. H. Houtvast-Eurelings, Mw. W. P. H. Korsten-Clevis. **Schimmert**, *H. Remigius*, Mw. M. Soons-Thijssens. **Simpelveld**, *H. Remigius*, Mw. L. Leunissen, Hr. J. Olfen. **Stevensweert**, *H. StephaNUS*, Hr. H. J. H. van de Leeuw. **Thorn**, *H. Michaël*, Mw. R. Levels. **Vaesrade**, *H. Servatius*, Mw. C. H. M. Rietrae-Scheidweiler. **Vijlen**, *H. Martinus*, Mw. P. M. Hönders-Geraeds, Hr. J. M. H. H. Hönders. **Voerendaal**, *H. Laurentius*, Mw. Bollen. **Voerendaal**, *H. Laurentius*, Hr. W. J. M. Thiessen.

## ONDERSCHIEDINGEN IN GOUD

**Amstenrade**, *OLVR. Onbevl. Ontvangen*, Hr. H. Minartz. **Baarlo**, *H. Petrus*, Mw. J. Veekens-Fleuren. **Baarlo**, *H. Petrus*, Hr. H. Joosten. **Brunssum**, *H. Vincentius*, Mw. J. de Haan. **Brunssum**, *H. Fatima*, Mw. J. T. Theunissen. **Buggenum**, *H. Aldegundis*, Mw. T. Vissers. **Bunde**, *H. Agnes*, Mw. M. S. G. Janssen-Sommer, Mw. R. Jonas-Buschek. **Cuttecoven**, *H. Nicolaas*, Mw. Goldstein. **Echt**, *H. Landricus*, Hr. H. H. J. Hausmans. **Einighausen**, *OLVR. Tenhemelopneming*, Mw. T. Alberts, Mw. T. Webers. **Geleen**, *Christus Koning*, Mw. E. v. Meijel. **Gennep**, *H. Martinus*, Mw. G. L. Cuppen-Goossens. **Grashoek**, *H. Hart van Jezus*, Hr. W. Cruijsberg, Mw. N. Geuijen-Verheijen. **Grevenbicht**, *H. Catharina*, , Mw. M. Jennen, Mw. M. Wijshoff. **H. Barbara**, *Tungelroy*, Mw. H. C. M. Mans-Heijkers, Mw. C. P. H. v. Deuren-Aben, Mw. G. j. H. Kluskens-Vaes. **Heerlen-Welten**, *H. Martinus*, Mw. M. Simons. **Heksenberg**, *H. Gerardus-Majella*, Mw. M. Zovi-v. Mauw. **Herkenbosch**, *H. Sebastianus*, Hr. W. de Louw, Mw. M. Kurvers. **Horst**, *H. Lambertus-Norbertus*, Mw. C. M. J. v. Hegelsom-Hermans. **Hulsberg**, *H. Clemens*, Mw. A. G. M. Crombach-Erkens. **Kerkrade**, *H. Lambertus*, W. Welters. **Kunrade**, *OLVR. Altijddurende Bijstand*, Mw. W. Steinschuld-Koonen. **Landgraaf**, *H. Hart van Jezus*, Mw. M. J. M. Schurer-Erkens. **Linne**, *H. Martinus*, Hr. R. J. Theunissen, Hr. J. C. H. van Erdewijk. **Maasbracht-Beek**, *H. Hart van Jezus*, Mw. C.M.B.

Cnoops-Meuwissen. **Maasbracht-Beek**, *H. Hart v. Jezus*, Mw. M. M. J. Kolgen-Linssen, Hr. M. Weijzen. **Maasbree**, *H. Aldegundis*, Mw. M. H. G. Huys-Bol, Mw. M. W. J. Jacobs-Berden, Mw. S. C. L. Kellenaers-Janssen, Mw. A. H. M. Stox-Horsels. **Maastricht**, *H. Anna*, Mw. J. Slangen. **Maastricht**, *H. Servatius*, Mw. P. Bollen. **Maastricht**, *H. Theresia*, Mw. M. E. L. T. Ensink-Gense. **Maastricht**, *St. Pieter op de Berg*, Hr. J. Mordang, Hr. J. Erckens. **Mariarade-Hoensbroek**, *H. Hart van Jezus*, Mw. G. Bemelen-Geraerts, Mw. G. J. M. Geurten, Mw. TH. A. Veulemans. **Meerssen**, *H. Bartholomeus*, Mw. R. J. E. Curfs-Heimsoth. **Meijel**, *H. Nicolaas*, Hr. L. v. d. Elsen. **Melick**, *H. Andreas*, Mw. G. Beursgens-van Heel, Mw. M. Ingenhut, Mw. C. Thevissen-Philips. Hr. H. G. Puts. **Merkelbeek**, *H. Clemens*, Mw. E. Philips. **Meterik**, *H. Joannes Evangelist*, Hr. P. M. M. Hermans, Hr. J. T. H. Jenniskens. **Mheer**, *H. Lambertus*, Hr. H. Dobbelsstein, Hr. J. Sneepers, Hr. T. Fissette, Mw. M. Plönes-v. Wissen, Hr. F. Dobbelsstein. **Munsterelen**, *H. Pancratius*, Mw. G. J. M. Haagmans-Lumens. **Nieuwstadt**, *H. Johannes de Doper*, Mw. E. Colaris-Dahlmans, Mw. T. Hamers-Feller, Mw. A. Knoben-Rademakers, Mw. E. Leurs-Schmeits, Mw. A. Stefens-Bex, Mw. K. Willems-v/d Breemer, Mw. M. Nottelmans-Otten. **Nunhem**, *H. Servatius*, Mw. M. C. J. Coenen-Ploemen. **Nuth**, *St. Bavo*, Mw. W. Griffijn-Schoffelen. **Ospel**, *OLVR. Onbevl. Ontvangen*, Hr. A. Knippenberg. **Pey**, *OLVR. Onbevekt ontvangen*, Hr. L. Baars. **Ransdaal**, *H. Theresia*, Mw. M. Kamps-Horbach, Mw. L. Blezer. **Roermond**, *OLVR. Tenhemelopneming*, Mw. M. Crijns, Mw. L. Willems, Mw. L. Wijnen. **Schaesberg**, *Par. HH. Petrus en Paulus*, Mw. A. M. L. Dassen (Zr. Wiro). **Schimmert**, *H. Remigius*, Mw. B. A. M. Collaris-Hermans, Mw. M. E. Janssen-Cals, Mw. M. J. G. Kuipers-Pruppers, Mw. J. H. Lemmens-Raeven, Mw. M. J. B. Lucassen-Eussen, Mw. B. J. P. Meessen-Notten, Mw. M. M. H. Soons-Spronck. **Schimmert**, *H. Remigius*, Mw. L. Bouwens-Kerkhoffs, Mw. R. Souren-Savelsberg. **St. Odilienberg**, *HH. Wiro, Plechelmus, Otgerus*, Hr. M. K. G. J. Vaessen. **Stein**, *H. Martinus*, Mw. L. Verkoeyen-Kroon, Mw. T. Janssen-Janssen. **Vaesrade**, *H. Servatius*, Mw. E. L. Zegers-Bodelier. **Valkenburg a/d Geul**, *HH. Nicolaas en barbara*, Mw. M. Hoen. **Venlo**, *H. Martinus*, Mw. B. M. Hinssen-v. d. Linden, Mw. I. M. J. Langeslag-Peree, Mw. M. G. C. Dings-v. d. Bercken. **Venlo-Blerick**, *H. Antonius van Padua*, Hr. L. Juressen. **Ysselsteyn**, *H. Oda*, Mw. J. Janssen-Jansen, Mw. M. Swinkels-Bennenbroek

## OVERIGE HULDIGINGEN d. m. v. EREDIPLOMA en/of KAARS.

**Amby-Maastricht**, *H. Walburgis*, Hr. Fr. Evers, erelid van het kerkkoor. **Boekend**, *Onbevl. Hart v. Maria*, Hr. J. Berben. **H. Bernardus**, *Ubachsberg*, Mw. Kl. H. Muylers-Liermann, Mw. L. M. G. Hamers-Willems, Mw. M. B. Winthagen-Muijtjens. **Ospel**, *OLVR. Onbevl. Ontvangen*, Hr. J. Geuns. **Schaesberg**, *HH. Petrus en Paulus*, Hr. P. H. G. Storms. **Venlo-Blerick**, *H. Antonius v. Padua*, Hr. S. Peters

## INSIGNES

**Baarlo**, *H. Petrus*, Hr. H. Joosten, 50 jaar, Hr. J. Roeven, 60 jaar. **Beek**, *H. Martinus*, Hr. F. Toebosch, 50 jaar. **Brunssum**, *H. Familie*, Hr. H. L. H. van Ham, 50 jaar. **Brunssum**, *H. Fatima*, Hr. P. M.

Sluypers, 60 jaar, Hr. J. E. J. H. Theunissen, 50 jaar. **Bunde**, *H. Agnes*, Mw. J. Ummels-la Fontaine, 50 jaar, Hr. V. T. H. Lemlijn, 50 jaar. **Grashoek**, *H. Hart van Jezus*, Hr. P. van Sleenwen, 50 jaar. **Heerlen**, *H. Pancratius*, Mw. L. Houtackers, 50 jaar, Mw. Tr. Houtackers, 50 jaar, Mw. A. Quanjel-Houtackers, 50 jaar. **Heerlen**, *H. Gerardus Majella*, Mw. S. Vromen, Hr. L. Raats. **Hoensbroek**, *St. Jan Evangelist*, Hr. E. Custers, 50 jaar. **Kerkrade**, *H. Jozef*, Hr. P. De Bruijn. **Kerkrade**, *H. Lambertus*, Hr. J. N. N. J. Douven, 50 jaar. **Maasbracht**, *H. Gertrudis*, Mw. G. C. M. Wilms-Wilms, 50 jaar. **Maasbracht**, *H. Gertrudis*, Hr. H. Maessen. **Maastricht**, *St. Pieter Beneden*, Hr. Bovy, 60 jaar. **Maastricht**, *Stilte Centrum AZM*, Mw. C. Kusters-Kusters, 50 jaar. **Maastricht**, *HH. Petrus en Paulus*, Hr. H. M. W. Baetsen, 50 jaar. **Mariarade-Hoensbroek**, *H. Hart van Jezus*, Mw. E. Lemmens, 50 jaar. **Meerssen**, *H. Bartholomeus*, Hr. E. Mullenders, 60 jaar, Hr. L. Leerssen, 50 jaar Hr. J. Meewis, 50 jaar. **Meterik**, *H. Joannus Evangelist*, Hr. J. M. Jenniskens, 55 jaar. **Melick**, *St. Andreas*, Hr. W. G. Huskens, 50 jaar. **Mheer**, *H. Lambertus*, Hr. J. Hermans, 50 jaar. **Neeritter**, *H. Lambertus*, Hr. P. v. d. Heuvel, 60 jaar. **Nieuwnhagerheide-Landgraaf**, *H. Hart van Jezus*, Hr. M. M. J. Kuijpers, 60 jaar. **Oirlo**, *H. Gertrudis*, Hr. J. Kemmelings, 60 jaar. **Oirsbeek**, *H. Lambertus*, Hr. F. TH. J. Janken, Hr. A. P. B. Beckers, Mw. A. M. J. A. Derksen-v. Aken, Mw. L. I. Geysen-Heuts, allen 50 jaar. **Oud-Geleen**, *HH. Marcellinus/Petrus*, Mw. AM. E. Spaan-Beekes, Hr. J. G. J. Cals. **Schimmert**, *H. Remigius*, Mw. B. Eijssen-Hönders, Mw. F. Leenders-Eijssen, 50 jaar + kaars. **Schinnen**, *H. Dionysius*, Mw. T. Ruijters-Teney, 50 jaar. **Simpelveld**, *H. Remigius*, Hr. J. Huits, 50 jaar. **St. Odilienberg**, *St. Wiro, Plechelmus, Otgerus*, Hr. A. G. H. v. d. Venne, 50 jaar. **Stevensweert**, *H. Stephanus*, Hr. P. J. J. Kilkens, 50 jaar, Hr. W. G. J. L. Tubeé, 60 jaar. **Susteren**, *H. Amelberga*, Mw. A. Beij, 50 jaar, Mw. B. Cox, 50 jaar, Mw. L. Mostard, 50 jaar, Hr. P. Stoffels, 50 jaar. **Vaesrade**, *H. Servatius*, Mw. G. J. Smeets-Steins, 50 jaar. **Venlo-Blerick**, *H. Antonius van Padua*, Hr. W. Smits, 55 jaar, Hr. H. Keunen, 55 jaar, Hr. S. Titulaer, 55 Jaar, Hr. S. Peters, 50 jaar. **Venray**, *St. Petrus'Banden*, Hr. Th. Janssen, Hr. J. Berkers, 50 jaar.

## KOORJUBILEA

**Grevenbicht**, *H. Catharina*, Dameskoor, . 40. Jaar. **Linne**, *H. Martinus*, Kerk. Zangk. Sint. Martinus, 160. Jaar. **Maastricht**, *H. Theresia*, Kerk. Zangk. St. Theresia, 80. Jaar. **Nieuwstadt**, *H. Johannes. de. Doper*, Dameskoor, 40. Jaar. **Schinnen**, *H. Dionysius*, Dameskoor, 50. Jaar. **Wijnandsrade**, *H. Stefanus*, Gem. Kerk. Zangkoor, . 150. jaar.

*Het diocesaan bestuur wenst*

*alle hiervoor vermelde koren en koorzangers*

*van harte proficiat met de hun toegekende onderscheiding  
vanwege hun kerkmuzikale trouw aan de lofzang Gods*



# KOORSECRETARIS - DIRIGENT - ORGANIST



- Aan alle parochiegeestelijken wordt één exemplaar van 'Koorgeleide' toegezonden.
- Elke koorsecretaris in de parochies ontvangt eveneens één exemplaar om dit binnen het koor te laten rouleren. **Mocht de adressering van het koorsecretariaat niet (meer) juist zijn, gelieve dit dan te melden aan het diocesaan secretariaat SGV in het bisdom Roermond.**
- Een persoonlijk abonnement voor 2 nummers per jaargang is mogelijk door € 7,- per jaar over te maken op ons postbanknummer (zie onder).

## LEDEN VAN DE ALGEMENE VERGADERING VAN DE SINT-GREGORIUSVERENIGING IN HET BISDOM ROERMOND

**Mgr.R.H.M.Maessen, voorzitter,**

Wijngaard 11, 6017 AG Thorn, tel. 0475-561410 e-mail: [rhm\\_maessen@hetnet.nl](mailto:rhm_maessen@hetnet.nl)

**Drs. E. Smeets pr., vicevoorzitter**

Kerkberg 7, 6374 ES Landgraaf (045-5312378)

**Mr. Drs. J. Hoorens, secretaris**

Beijerstraat 13, 6118 CS Nieuwstadt (046-4853969)

**Drs. G. Moonen RC, penningmeester,**

Bob Boumanstraat 26, 6042 EH, Roermond (0475-386772 werk)

**R. van Attekum pr,** Dr. Van Kleefstraat 12, 6217 JJ Maastricht (043-3432929)

**J. Halmans-Gommans,** Matterhornlaan 13, 5801 KH Venray (0478-583806)

**Mw. A. Jansen,** Hondstraat 16, 6211 HX Maastricht (043-3216892)

**J. Steijvers,** Aldenhoven 28, 6093 HB Heythuysen (0475-496456)

**L. Stultiëns,** Schaapsweg 25, 6077 CD St.Odiliënborg (0475-533332)

**C. Tonnaer,** Broekstraat 20, 6085 HG Horn (0475-582276)

**A. Voesten,** Molenstraat 7, 5975 AE Sevenum (077-3662479)

## Sint-Gregoriusvereniging in het bisdom Roermond (SGV)

Postadres: Postbus 470, 6040 AL Roermond  
(ook voor het aanvragen van onderscheidingen)

Bezoekadres: Swalmerstraat 100, 6041 CZ Roermond  
(secretariaat en documentatiecentrum zijn op werkdagen te bezoeken,  
c.q. telefonisch te bereiken tussen 14.00 en 17.00 uur).

Website: [www.sgv-roermond.nl](http://www.sgv-roermond.nl)

Telefoon: 0475-386725 / fax: 0475-386797 / e-mail: [sgv@bisdom-roermond.nl](mailto:sgv@bisdom-roermond.nl)

Bankrelaties: ABN Amro NL45ABNA0229852599 en ING bank: NL62 INGB 0001028074  
beide t.n.v. 'Sint-Gregoriusvereniging, postbus 470, 6040 AL Roermond'

## NSGV

Bezoekadres: Koningin Wilhelminalaan 3, 3818 HN Amersfoort  
Tel. 030-2331010 / e-mail [info@nsgv.nl](mailto:info@nsgv.nl) / [www.nsgv.nl](http://www.nsgv.nl)



